

SOSIALURIN

Útgevart:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:
Vilji Sørensen.

Box 76.

Prentsmiðjan á Heysbreyt
TELF 1820

Vanlig húsalan

Tað tykist at vera so í føroyskum politikki, at tað er so ómetaliga ringt hjá einum mótsøðumanni at kunna ásanna, at mótparturin verunliga hevur gjørt nakað gott, sjálvt um tað hjá øllum hugsandi fólki við hálvum eygnabrá er lætt at skilja.

Neyvan man tað í nakrari tingsetu hava verið so mong ógrundað og óndskapsfull orð fallin um stýrið, sum í hesari. Hvørt hugsandi fólk dugur at siggja, at so nógv er í umbúnað í Føroyum í dag, sum ongatíð áður. Vinnulivið er í slikari rembing og útbygging, sum ikki er hent í søguni og samferðan ikki minni.

Afrat koma nógvar aðrar uppgávur, summar eru loystar og aðrar liggja fyri. Ein av teimum, sum føroyingar flest við miklum áhuga biða eftir, er hin so nóg umtalaða húsalánsskipan.

Tað skal stórir peningur leggjast í hesa skipan, um hon skal koma í lag og tað er júst stór peningalægging, sum krevst í samfelagi okkara, ongatíð sum júst í okkara tíð, júst fyri at útbúgva okkum at vera færor fyri at vera við í kappingini á vinnuøkinum.

Tað verður ikki lætt at fáa hesar miklu uppgávurnar loystar, men einki er at ivast í, at tær kunnu loysast, bert viljin og stíðilin er til steðar hjá landsstýri okkara.

Húsalánsviðurskiptini megu fáast í lag tað er eingin ivi um tað.

Eitt er at ynskja, eitt annað er at fáa ynski til veruleika. Landsstýrið er nú komið so mikið áleiðis við hesum spurningi, at tað nú er mál fyri stanni, soleiðis at vit komandi ár uttan iva her á Føroya landi hava so góðar møguleikar at fáa húsalán, sum eingin hevði droymt um.

Kreditfelagsskipanin, ið vit nú fara at fáa verður tøk hjá mongum manni lánirni koma at umfata vanliga húsa bygging og ikki sum okkurt blað hevur framført, bert at avloysa føroysku lánistovnar við størri virkislanum, so tær kunnu bota eitt sindur um viðurskiptini, sum tey eru nú.

Lánini koma óivað at verða 30 ára long og skipaði soleiðis, at avdráttur og renta verða eins øll árin, og sostatt lættari at afturgjalda, enn vanligt er nú.

Ein húsalánsskipan átti at verið gjørd fyri árum síðani, tá umstøðurnar kanska eisini vóru betri at seta av pening til slíkt, men hóast vinnulivið má fáa mest møguligan stuðul so megu vit fáa húsalánsviðurskiptini betri og tað venta vit eisini verður nú, hóast tað í fyrsta lagi verður ein treyt, at tað skal verða matrikulerað, har lán skal veitast. Matrikulsurningurin verður ei heldur so torførur nú, tí eftir frásagn frá konum monnum, verður spurningurin nú lættari at loysa, aftaná at oyggjarnar eru fotograferaðar frá flogfari.

Uppmaskingar

Lat soklar tygara maska upp hjá

HELFRID HERMANSEN
Dr. Jacobsensgøta 5.

FØROYA
BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

Setið avlopspeningin í BANKAN
har stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

INNLAN
við 3 mánaða uppsøgn 4% pro anno
BANKABÓK 3½% pro anno
KEKK-KONTO 2% pro anno

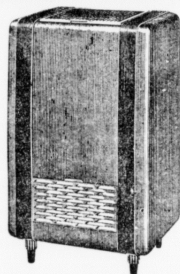
Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbræv við lótings- ella ríkiskassaábyrgd við 5-6% í effektivari rentu.

ÚTBANKAR:

í Norðoyum: Klakksvík, tlf. 5274
í Suðuroy: Tvøroyri, tlf. 32
Vági, tlf. 130

í Eysturoy: Runavík, tlf. 7227
Fuglafirði, tlf. 64
Skála, tlf. 7053
í Vágum: Miðvági, tlf. 7

Kattens
dejlig
varme...



HESS-DAN
den lille varmestere

Olieförbrug helt ned til
0,18 liter pr. time. In-
gen udgift til væger.
Automatisk trækregule-
ring. Spar 20 % af
Deres varmepege og
få stort varmeudbytte.

PR
VALDEMAR LÖZEN

ÆBLER DIREKTE
TIL PRIVATE

Lynnedekeled - derfor vitaminholdige
Forlæng vor æblebrochure (Tlf. 277)
Trappegaardens Æblehave,
Kolding

Tapet til sælu

Eg geri kunnugt, at eg havi
TAPET til sælu.

GUNNAR K. MOURITSEN
Telefon 2167
Niels Finsens gøta 48.

Haldið SOSIALIN

FØROYA BJØR
Happadráttur

HELDUR ÁFRAM

Vinningar henda mánaðan verða.

1 premia a 50 krónur kontant
3 premiur á 1 ks. FØROYA BJØR mineralvatn.

Tá tygum hava eitt sett av kapslum við numrunum frá
1 til 10, send teir so til



FØROYA BJØR
KLAKKSVÍK

Fleiri sett, tygum senda inn, fleiri møguleikar fyri at vinna,
og sjálvandi verða tygum so eisini við í lutakastinum um

1 PHILIPS SONATE radioapparat

Vinnarar síðsta mánaða vóru:

Jacob Hendrik Isaksen, Klakksvík
vann ein fyllupenn.
Jógvan J. Johansen, Sandavági
John Sune Olsen, Vikar, Klakksvík
Albert Thomasen, Sandavági
vunnu 1 ks. FØROYA mineralvatn hvørt.

Sjálvandi biðja tygum um FØROYA BJØR, betri fæst ikki.

TRYGGINGARSAMBANDIÐ
FØROYAR

Føroya Kríggstrygging telf. 1090 Føroya Sjóvátrygging telf. 1090
Føroya Brunatrygging telf. 1093 Føroya Vanlukutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging